

Call for Submissions for the Tamil Studies Symposium

York University, May 6th and 7th, 2016

Bearing Witness: Unspeakable Crimes, Invisible Atrocities

The most challenging paradox of the 21st Century may well be the saturation of our media with news of atrocities, even as many conflicts around the world are described as ‘wars without witnesses’. While news reports from ‘embedded’ journalists or social media prompt social media users to change their status updates in keeping with the flag or caption of the moment, the narratives of those most vulnerable to atrocities, or survivors of contemporary genocides rarely seem to surface. When they do, they are most likely to be heard if they are cast in the interests or the literary and/or ideological language of neocolonialism. At its most sympathetic, Western media coverage of atrocity often tends toward reductions and slippages that mischaracterize local struggles. At its most dangerous, Western media representation of conflicts in modes that serve the military aggression of their own states can have disastrous consequences for vulnerable populations, as fundamentalist states appropriate this language for their own purposes.

The characterization of the conflict in Sri Lanka as a ‘war on terror’, in alignment with Western paradigms post 9/11, sanctioned violence against Tamils as a patriotic duty necessary for the maintenance of national unity. While non-state actors must also be held accountable for their crimes, the state’s framing of the Tamil struggle for self-determination as ‘terrorist’ and separatist contributed significantly to the collapse of an ethnic identity into a singular militarized and antagonistic one. This helped bring about the deaths of thousands of civilians in violation of international law; their deaths deemed a ‘necessary evil’. In the wake of systematically planned and implemented ethnic extermination, narratives of development have served to further entrench Tamils as regressive and opposed to national progress.

While this symposium focuses on Tamil Studies, we hope to have a comparative panel on the themes, and welcome submissions from First Nations, indigenous peoples, and other racialized and marginalized groups whose claims to rights are often precarious, and whose experience of genocidal state practices remained largely hidden. Submissions are welcome in the form of academic papers, works of art, music, film and live performance. Abstracts must not exceed 250 words, or five minutes (if submitted in the form of a film or music clip).

Topics for exploration may include:

- Translations and modifications of literary narratives of trauma
- Artists' explorations of subjectivity outside state constructs of the 'human' (literature, film, music and fine art as well as curated social media posts)
- Politics, geopolitics and international law (to what extent do geopolitics establish norms and/or serve as a barrier to the realization of rights)
- Interrogating forms of evidence sanctioned by states for establishing refugee claims as well as for international and/or domestic prosecutions of war crimes
- Accountability and non-state actors
- Developmental agendas in the service of genocide
- Denial of livelihood and displacement as genocidal practice
- Mourning and acknowledging trauma outside traditional spaces
- Therapeutic practice within and beyond borders (mental health discourse and culture revival in homelands and diaspora)
- Diasporic attachments and detachments (diasporic privilege, transnational responsibility and accountability)
- Exclusionary practices among the marginalized (ways in which religious, caste or queer identities further marginalize people from access to accountability, healing and/or mourning)

Note: Please alert us to media and/or staging requirements in your submissions. Submissions and a short bio must be emailed to tamilstudiesyork@gmail.com

The deadline for submissions is 15th February 2016.

York Centre for
Asian Research



சாட்சியமாய் தாங்குதல்: புலப்படாத வன்கொடுமைகள், பேச முடியாக் குற்றங்கள்

உலகின் பல பகுதிகளில் நடைபெறும் போராட்டங்களையும் அரசின் அடக்குமுறைகளையும் சாட்சியமற்ற போர் என்று அழைத்தாலும் ஊடகங்களில் மண்டிக்கிடக்கும் கொடுமைகள் பற்றிய செய்திகள் இந்த நூற்றாண்டின் மிகப்பெரிய முரணாகும். இணையத்திலும், சமூகவலைத் தளங்களிலும் இவ்வாறான கொடுமைகள் குறித்த விழிப்புணர்வு மிகுந்திருந்தாலும் வன்முறையால் பாதிக்கப்பட்டவர்களின் அல்லது இனஒழிப்புக் கொடுமையிலிருந்து தப்பியவர்களின் கதைகளும் எடுத்துரைப்புகளும் வெளிப்படுவது மிக அரிதாகவே இடம் பெறுகிறது. ஆங்காங்கே அவை வெளிப்பட்டாலும் அவற்றின் வெளிப்பாட்டு முறைமை நவீன காலனித்துவ சார்புடையமையிலிருந்து தப்ப முடியாததாகவே இருக்கிறது. மேற்குலகின் ஊடகங்கள் இவ்வகையான வன்முறைகளின் வேரை அறியாமலும், அரைகுறையாகவும், தவறாகவும், பக்கச்சார்புடனும் சித்திரிக்கின்றன. அதோடு மட்டுமல்லாமல் இனஒடுக்குமுறைகளை எதிர்த்து நிகழ்த்தப்படும் போராட்டங்கள் "பயங்கரவாதமாக" உருமாற்றப்படுகின்றன. அதனால் உலகின் எந்த நாட்டிலும் அரசை எதிர்க்கும் இனக்குழுமத்தினரும் மக்களும் எப்போதுமே வன்முறைக்குட்படுத்தப்பட்டு பாதுக்காப்பற்ற சூழலில் வாழ்கின்றனர். படுகொலைகள், இனவழிப்பு என்பன பற்றி ஓரளவிற்கு அனுதாபதுடன் பதிவிடும் மேற்குலகின் ஊடகங்கள் கூட ஒடுக்கப்படும் மக்கள் எதிர்கொள்கிற சிக்கல்களைப் பற்றிப் பேசுவதில்லை. மேற்குலகின் புவியியல் அரசியல் நலன்களுக்கும் அதனைப் பேணும் படைத்துறை சார்ந்த நலன்களை வலுப்படுத்துவதுமே மேற்குலகின் பெரும்பாலான ஊடகங்களினதும் கதையாடகங்களினதும் பணியாக இருக்கிறது.

இந்தப் பின்புலத்தில் தான் ஈழத்தில் கட்டவிழ்த்து விடப்பட்ட வன்முறையையும் போரையும் நாம் பார்க்க முடிகிறது. 9/11 இடம்பெற்ற படுகொலைத் தாக்குதல்களை ஒட்டி மேற்குலகு கட்டியெழுப்பிய 'பயங்கரவாதத்திற்கு எதிரான போர்' என்ற கருத்துருவையும் வழிமுறையையும் பல நாடுகள் தமது சொந்த நலன்களுக்காகவும் ஒடுக்கப்படுகிற மக்களின் எதிர்ப்பை மேலும் மேலும் ஒடுக்கவும் பயன்படுத்துகிறார்கள். சம உரிமை கோரிய தமிழ் மக்களின் போராட்டம் 'பிரிவினைவாதம்' மற்றும்

'பயங்கரவாதம்' என்ற அடைமொழிகள் இணைக்கப்பட்டு, தமிழ் மக்களின் அடையாளஅழிப்புக்கு வழி கோலும், இராணுவமையமாக்கலுக்கு வித்திட்டுள்ளது. இதன் விளைவாகக் கொல்லப்பட்ட பல்லாயிரம் உயிர்கள் அவசியமான சேதமாக எடுத்துரைக்கப்பட்டது. அரசால் முறையாகத் திட்டமிடப்பட்டு நிகழ்த்தப்பட்ட இனஒழிப்பும், நாட்டின் முன்னேற்றம் பற்றிய கருத்தாடல்களும் தமிழ் மக்களை நாட்டுக்கு எதிரானவர்களாக விவரணை செய்கின்றன.

இத்தகையதொரு சமூக, அரசியல், வரலாற்றுப் பின்னணியில் தமிழ்ச் சமூகங்கள், தமிழியல் பற்றியதாக இந்த மாநாடு இடம்பெற உள்ளது. தமிழியலுக்கு முதன்மை அளிக்கும் அதே வேளை இந்த மாநாடு பழங்குடியினர், உரிமைகள் மறுக்கப்பட்டு ஒடுக்கப்பட்ட மக்கள், அரசால் மறைமுகமாகவும் நேரடியாகவும் நடத்தப்படும் இனஒழிப்புக் கொடுமைளுக்கு ஆட்படும் மக்கள் , இனக் குழுமங்கள் என அனைவரையும் கவனத்தில் கொள்கிறது. மேலே குறிப்பிட்டுள்ள கருத்தாக்கத்துக்குப் பொருந்தும் ஆய்வுக்கட்டுரைகள், கலைப் படைப்புகள், இசைப்படைப்புகள், திரைப்படங்கள், கலை நிகழ்வுகள் ஆகியவை வரவேற்கப்படுகின்றன. ஆய்வுக்கட்டுரைகளின் சுருக்கம் 250 சொற்களுக்கு மிகாமல், இசை அல்லது திரைப்படம் 5 நிமிடத்துக்கு மிகாமலும் அனுப்புமாறு கேட்டுக்கொள்கிறோம்.

ஆய்வுகள் கீழ்வரும் தலைப்புகளை மையமாகக் கொண்டு அமைக்கப்படலாம்:

- உளவடுவை (trauma) உள்ளோட்டமாகக் கொண்டமைந்த மொழிபெயர்ப்புகள் மற்றும் இலக்கியப் படைப்புகள்.
- அரசால் புறக்கணிக்கப்பட்ட சிறுபான்மையினர், அரசால் கட்டமைக்கப்பட்ட "தன்னிலை"க்கு வெளியே உருவாகி (subjectivity outside state constructs) இயங்குகிற கலைப்படைப்புகள். இவற்றுள் கலை, இலக்கியம், இசை, திரைப்படம், சமூக வலைதளம் ஆகியனவும் அடக்கம்.
- மனித உரிமையை நிலைநாட்ட சர்வதேச மற்றும் புவிசார் அரசியல் மற்றும் சர்வதேச சட்டங்கள் எவ்வகையில் விதிகள் அமைக்கின்றன அல்லது எவ்வாறு தடையாகச் செயல்படுகின்றன.

- போர்குற்றங்களுக்கு எதிராக சர்வதேச மற்றும் உள் நாட்டு வழக்கு நடத்தும் முகமாகவும் புகலிடம் கோருவதற்காகவும் அரசுகள் அனுமதிக்கும்/ வரையறை செய்யும் சாட்சி வடிவங்களை கேள்விக்கு உட்படுத்துதல்.
- இனஒழிப்புக் கொடுமைகளுக்கும் வன்முறைகளுக்கும் துணை போகும் அரசு சாராத அமைப்புக்கள்/இயக்கங்கள்.
- இனஒழிப்பை நடைமுறைப்படுத்த வாழ்வாதாரத்தை மறுத்தலும் இடப்பெயர்ச்சியை உருவாக்குதலும்.
- மரபார்ந்த எல்லைகளுக்கு அப்பால் துக்கத்தையும், உளவடுவையும் வெளிப்படுத்துதல்.
- புலம் பெயர் நாட்டிலும் பிறந்த மண்ணிலும் பண்பாட்டு வழக்கங்கள் சடங்குகள் மூலமாகவும், உளசிகிச்சை மூலமாகவும் துயரங்களைக் களைதல்.
- புலம்பெயர் வாழ்வின் சிறப்புரிமை/சலுகையும், நாடு கடந்த (transnational) பொறுப்புணர்வும் இயங்கும் தளங்கள்.
- ஒடுக்குமுறைக்கு உட்படுத்தப்பட்டவர்களுக்கிடையே மதம், சாதி, பாலினம் போன்றவற்றால் புறக்கணிக்கப்படுதல். அதனால் ஆற்றுப்படுத்துதல், பொறுப்பெடுத்தல், துக்கத்தை வெளிப்படுத்துதல் போன்ற உரிமைகள் அவர்களுக்கு மறுக்கப்படு மீளவும் ஒடுக்கப்படுதல்.

தங்களைப் பற்றிய சிறுகுறிப்புடன் இவற்றை tamilstudiesyork@gmail.com என்ற முகவரிக்கு மின் அஞ்சல் செய்யுங்கள். முடிவுத்திகதி பெப்ரவரி மாதம் 15த் திகதி 2016.

York Centre for
Asian Research

